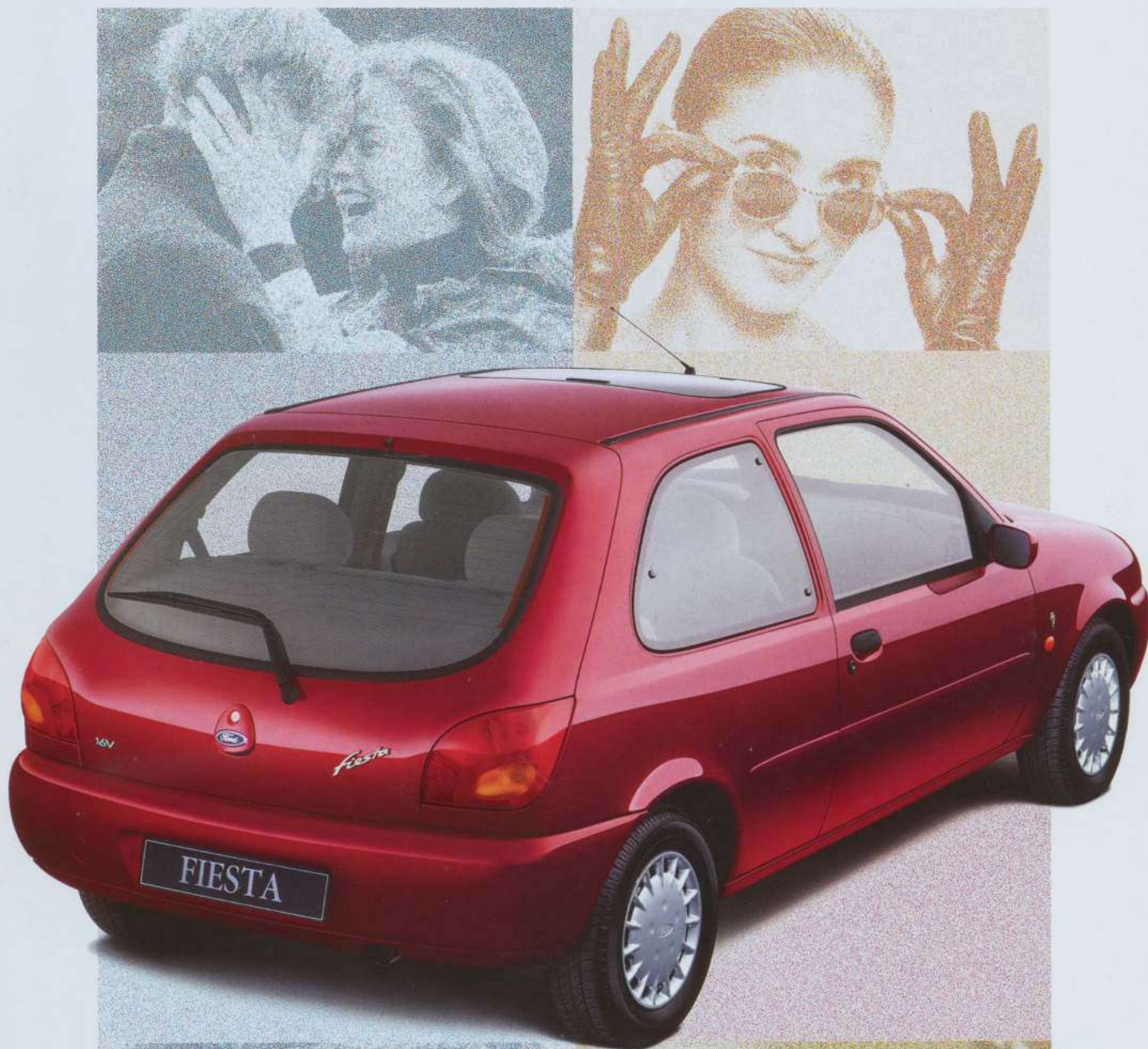


# Fiesta

La nueva generación



La sensación

*Fiesta*



Conduciendo el Fiesta, experimentará nuevas sensaciones.  
Con su sorprendente diseño exterior, su moderno  
y confortable interior, y su excepcional calidad de conducción,  
es un coche que le gustará conducir y en el que le gustará ser visto.



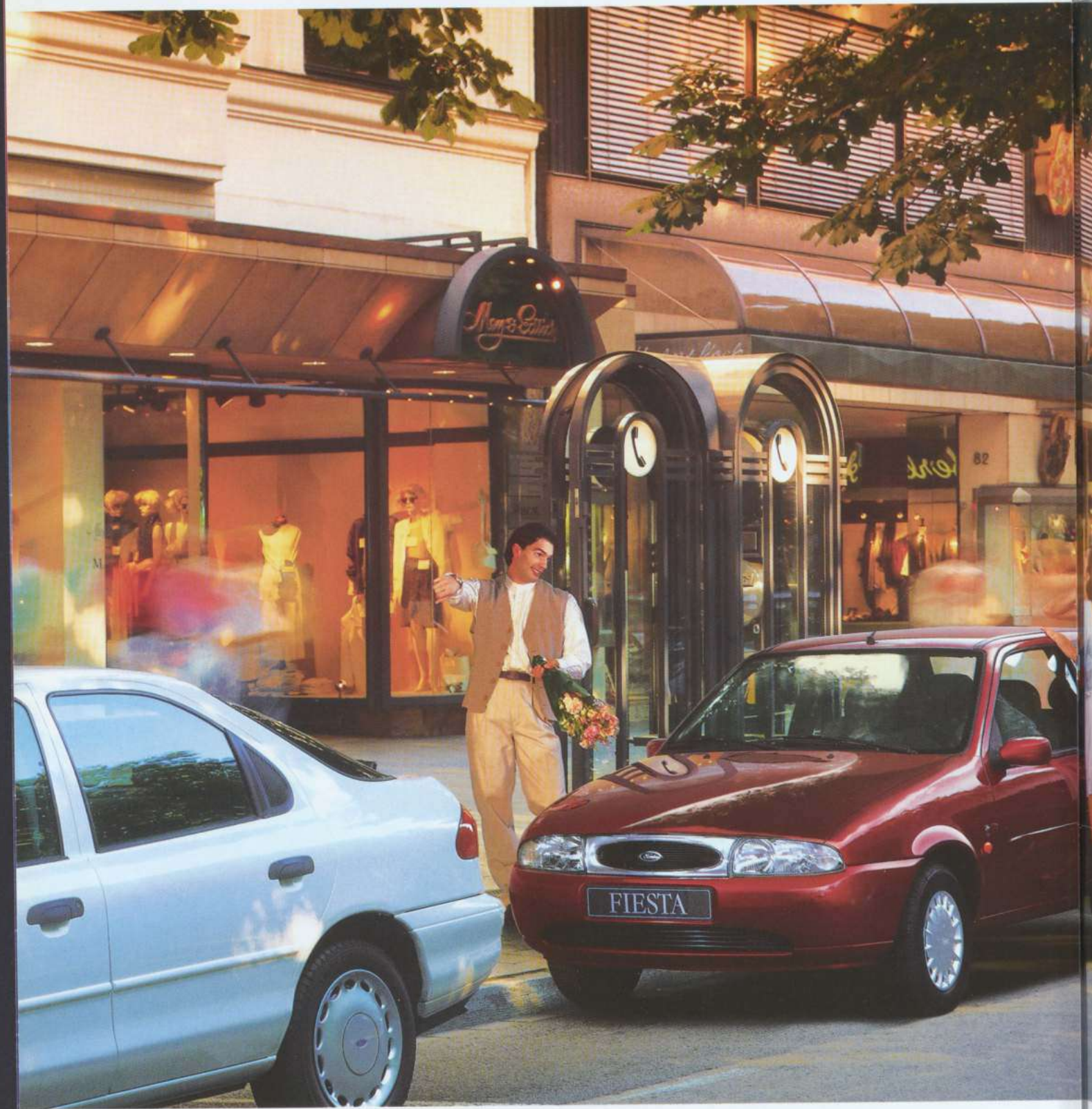
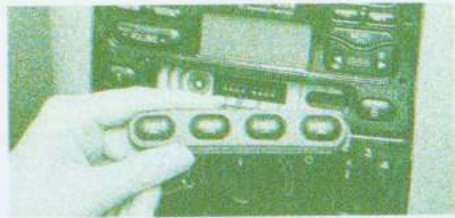
*Fiesta Techno 3 puertas.*

## Índice

La sensación Fiesta	2- 3
Fiesta	
La nueva generación	4- 5
Sienta su tecnología, viva el placer de su conducción	6- 9
Disfrute de su interior	10-13
La seguridad a través de la tecnología	14-17
La seguridad del Fiesta	18-19
Fiesta Quarz	20-21
Fiesta Techno	22-23
Fiesta Ghia	24-27
Mucha más diversión con el Fiesta	28-29
Equipos de Audio	30-31
Opciones y accesorios	32-37
Especificaciones téc- nicas, características y opciones de color y tapicería	38-45

*Llantas de aleación opcionales.*

Desde el momento en que se suba en él, se encontrará en un entorno con una instrumentación, unos asientos y unas tapicerías cuidadas al detalle. Descubrirá también un conjunto de características y sistemas de alta tecnología que contribuirán a proporcionarle una experiencia única en un coche pequeño. La sensación Fiesta le va a encantar.





# Fiesta

El Fiesta es mucho más que un automóvil de ciudad.

Tan a gusto en ciudad esquivando el tráfico urbano como en carretera abierta, este dinámico y pequeño automóvil resulta fantástico verlo, magnífico conducirlo y estupendo introducirse en su interior.

De hecho, una vez que se suba no querrá bajarse.

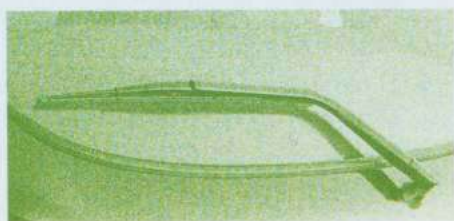
El Fiesta es completamente nuevo por dentro y por fuera – tiene más estilo, más confort y se disfruta más que nunca conduciéndolo. Con sus nuevos paragolpes, faros, parrilla y tapacubos y un distintivo portón trasero con luneta en forma de burbuja, es verdaderamente un coche para presumir.

Independientemente del modelo que elija (Quarz, Techno o Ghia), el Fiesta es un coche en el que le gustará ser visto. La instrumentación y el equipo de control de aire acondicionado, vienen a realzar un entorno de conducción eficaz y confortable.

Fiesta ofrece la posibilidad de elegir entre la alta tecnología ZETEC-SE y los Endura E gasolina y Endura Diesel. Las cajas de cambios son ahora más eficaces y de mayor respuesta. Los avanzados sistemas de dirección, suspensión y frenos aseguran una conducción más suave y segura.

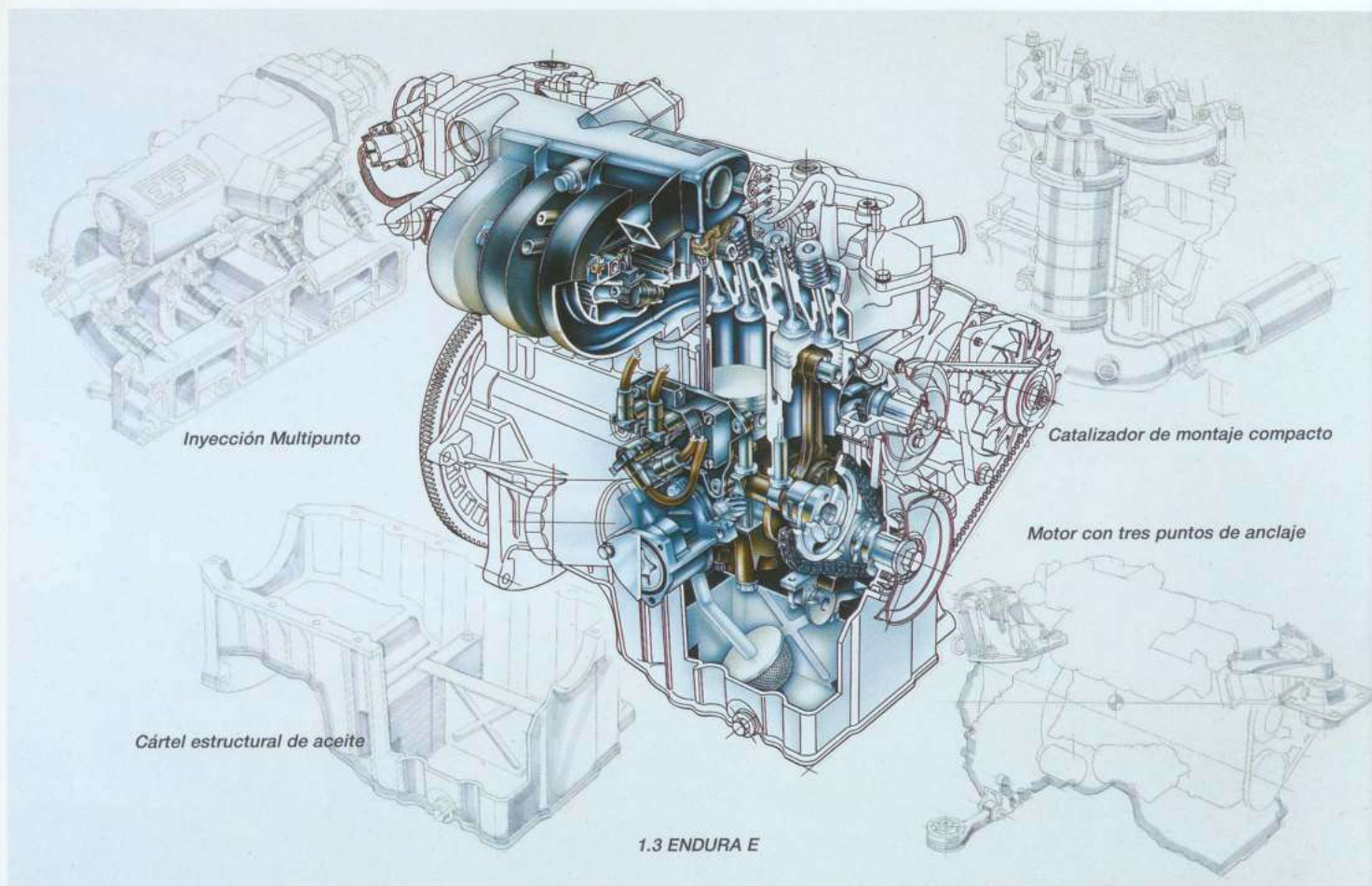
El Fiesta, el coche pequeño preferido en Europa, está más en forma que nunca.

Fiesta Ghia.



# Fiesta

Lo sientes parte de ti  
pero es parte de la carretera



El Fiesta es tan agradable de conducir como de admirar, y se ha hecho merecedor de todo tipo de alabanzas por sus prestaciones, calidad de marcha y manejabilidad.

Existe una amplia gama de motores diesel y gasolina que combinan excepcionalmente mecánica, prestaciones, economía de consumo y bajas emisiones.

Todos incorporan motores con tres puntos de anclaje que proporcionan un funcionamiento más suave y un menor nivel de ruidos y vibraciones. Los motores de gasolina disponen de Inyección electrónica secuencial de combustible (SEFI) que ofrece una preparación de la mezcla más eficaz.

### Motor de gasolina Endura E 1.3

Se trata de la última versión de uno de los motores que más éxitos ha cosechado. Desde su lanzamiento se han instalado más de 6 millones de unidades.

Gracias a un programa permanente de desarrollo técnico, esta nueva unidad Endura E ha quedado prácticamente irreconocible si se compara con el motor original. Proporciona una excepcional combinación de alta eficacia de combustión, prestaciones y bajo consumo, prestán-

dose una atención especial a obtener un precalentamiento más rápido del motor, con lo que se reduce el consumo de combustible y se mejora la eficacia térmica en trayectos cortos.

- La potencia máxima es de 60 CV y el par máximo es de 103 Nm a 2.500 r.p.m.
- La inyección electrónica secuencial de combustible (SEFI) garantiza una eficaz preparación de la mezcla con lo que se obtiene un motor de gran respuesta y de funcionamiento muy suave.
- Un ralenti bajo y estable ayuda a economizar combustible cuando se conduce en ciudad.
- El colector de admisión en material termoplástico ahorra peso y es peor conductor térmico que los colectores convencionales en aleación que se utilizaban anteriormente. Mejora asimismo el flujo de los gases, reduce la condensación del combustible en frío y absorbe menos calor para obtener un arranque del motor más rápido en caliente.
- El catalizador compacto permite llegar a la temperatura ideal de funcionamiento en menos tiempo.
- Nuevo cárter estructural en fundición de aluminio.

### Motor Endura DE 1.8

- Culata de cilindros en fundición de hierro que reduce el nivel de ruidos.
- Eficaz combinación de prestaciones máximas y par medio.
- Menos ruidos y vibraciones.

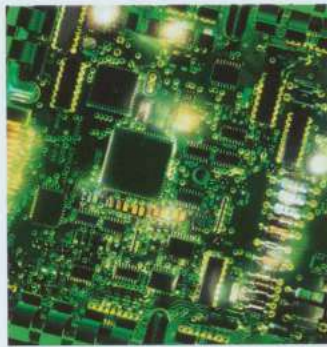
### Ordenador EEC V de gestión del motor de nueva generación.

Los modelos Fiesta con motor de gasolina incorporan el ordenador de gestión del motor EEC V que se utiliza en los motores ZETEC R de Fórmula 1.

- El EEC V tiene una capacidad de memoria 3 veces superior a la del módulo EEC IV al que reemplaza.
- Esta mayor capacidad de memoria y de procesamiento de las señales permite un control aún más afinado de las funciones primarias de gestión del motor.
- El EEC V incorpora más de 12 circuitos integrados y puede proce-

sar más de un millón de instrucciones por segundo.

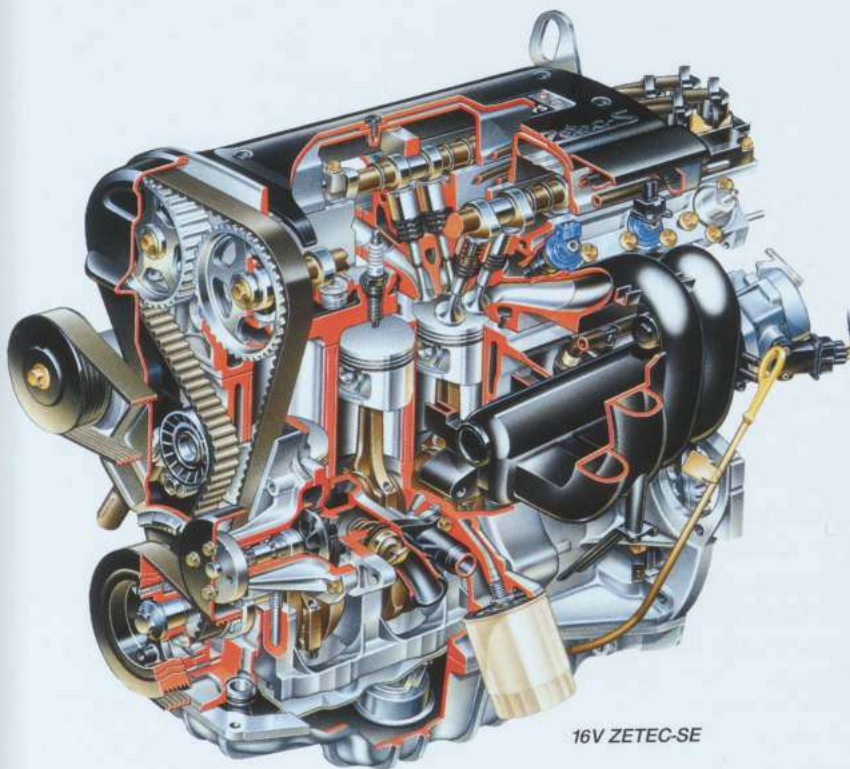
- Controla la carburación, la inyección, la regulación de la chispa y diversos sensores mejoran las prestaciones y reducen el consumo.
- Controla asimismo el inmovilizador del motor del Sistema Antirrobo Pasivo (PATS) del Fiesta.



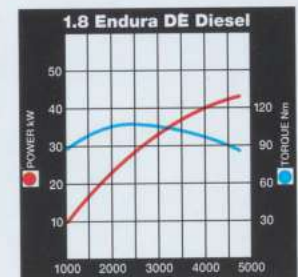
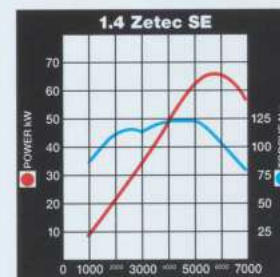
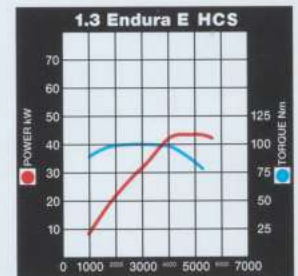
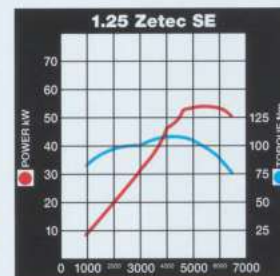
- Reduce el nivel de emisiones de gases de escape al arrancar.
- Percibe la presión de la dirección asistida y la carga del aire acondicionado para obtener un mejor control del ralentí.
- Percibe la actuación en el pedal del freno y la selección de punto muerto mejorando el control de las emisiones y la conducción.
- Fácil de reparar y revisar por los mecánicos de los Concesionarios Ford.

### Tecnología de motores ZETEC SE

Los motores ZETEC SE combinan avanzada tecnología de combustión, peso mínimo y fricción interna reducida. Han sido desarrollados por expertos mundiales en motores pequeños. Con bloque y culata de aluminio, las unidades de 1,25 y 1.4 litros se encuentran entre los motores más pequeños, ligeros y eficaces de Europa.



16V ZETEC-SE



### ZETEC SE 16V 1.25 75 CV

### ZETEC SE 16V 1.4 90 CV

- Nuevos inyectores de combustible de cuatro agujeros controlados electrónicamente que mejoran la mezcla de combustible.
- Las cuatro válvulas por cilindro generan más turbulencias en la admisión para mejorar el par a bajo régimen.
- Control más estrecho de la mezcla aire/combustible, de la distribución de la chispa y de la dinámica de gases para obtener una combustión más fuerte, una entrega de potencia uniforme y bajas emisiones.
- Tren de válvulas y bujías de larga duración.

### Transmisión manual revisada

La transmisión manual del Fiesta ofrece una excelente respuesta y afinamiento en el cambio de marchas, a la vez que menor nivel de ruidos, más fiabilidad y durabilidad.

- La articulación flotante de cambio minimiza las reacciones de par motor del mecanismo de cambios.
- El sistema de embrague hidráulico requiere un menor esfuerzo en el pedal y un menor recorrido de éste, con lo que se consigue mayor durabilidad y un funcionamiento más suave.
- La asistencia electrónica interna facilita la inserción de la marcha atrás.



## **Siente su tecnología, vive el placer de su conducción**

Los sistemas de dirección, suspensión y frenos dan al Fiesta una conducción ágil y aseguran tanto al conductor como a los pasajeros un viaje cómodo y agradable.

### **Avanzada suspensión delantera y trasera**

La suspensión delantera incorpora el bien conocido sistema de columnas McPherson y la suspensión trasera tiene un eje de torsión de diseño especial que proporciona una extraordinaria calidad de marcha y maniobra.

- La geometría de la suspensión delantera proporciona una estabilidad óptima – especialmente en la frenada.
- La barra estabilizadora delantera mejora el confort en la marcha.
- Las columnas delanteras hacen que las reacciones iniciales de las ruedas sean más suaves mejorando la amortiguación y ofreciendo una marcha más suave.
- El sub-bastidor delantero aísla de las irregularidades del suelo y proporciona un bajo nivel de ruidos y vibraciones.
- La transmisión al volante del desequilibrio de las ruedas delanteras por ondulación de la carretera se ha aislado y reducido al mínimo.
- El eje de torsión de la suspensión trasera proporciona robustez y rigidez y logra una baja carrera de los muelles. Ello incrementa el confort de la marcha sin comprometer la manejabilidad.
- Las monturas superiores de los muelles helicoidales y los amortiguadores se han diseñado como un sistema de doble circuito que reduce el ruido de rodadura y proporciona una gran calidad de marcha.

### **Precisión, sensibilidad y respuesta de la dirección**

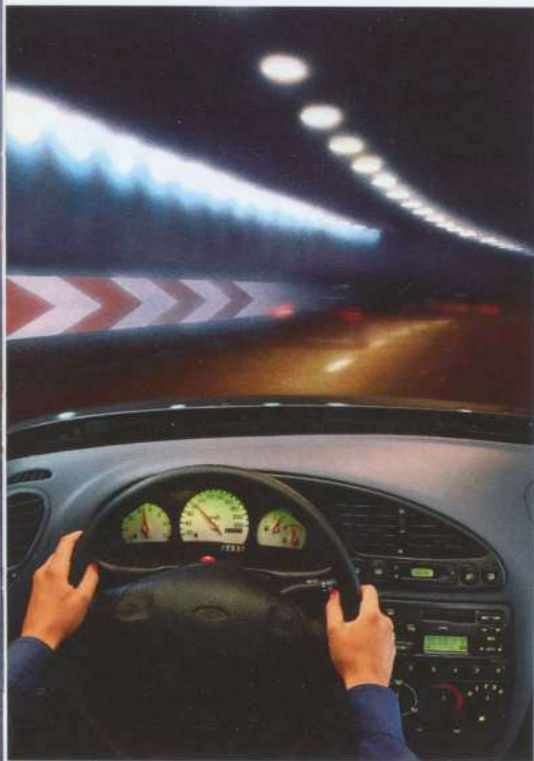
El sistema de dirección del Fiesta proporciona un control positivo junto con una excepcional precisión, tacto y respuesta.

- La geometría de la dirección proporciona una estabilidad tranquilizadora en línea recta y en frenada, especialmente en superficies con distinto tipo de adherencia – por ejemplo cuando una rueda está sobre un firme liso y la otra sobre gravilla.
- El bajo coeficiente de fricción de la dirección y la suspensión requieren un esfuerzo menor en el volante.
- Se reducen los efectos del par de dirección para mejorar la estabilidad dinámica. La suavidad de la dirección y el fácil manejo logrado con la Dirección Asistida (PAS) del Fiesta está disponible en toda la gama. Las válvulas de control de la dirección asistida del Fiesta son ajustadas con precisión, para optimizar la sensibilidad y la respuesta de la dirección.

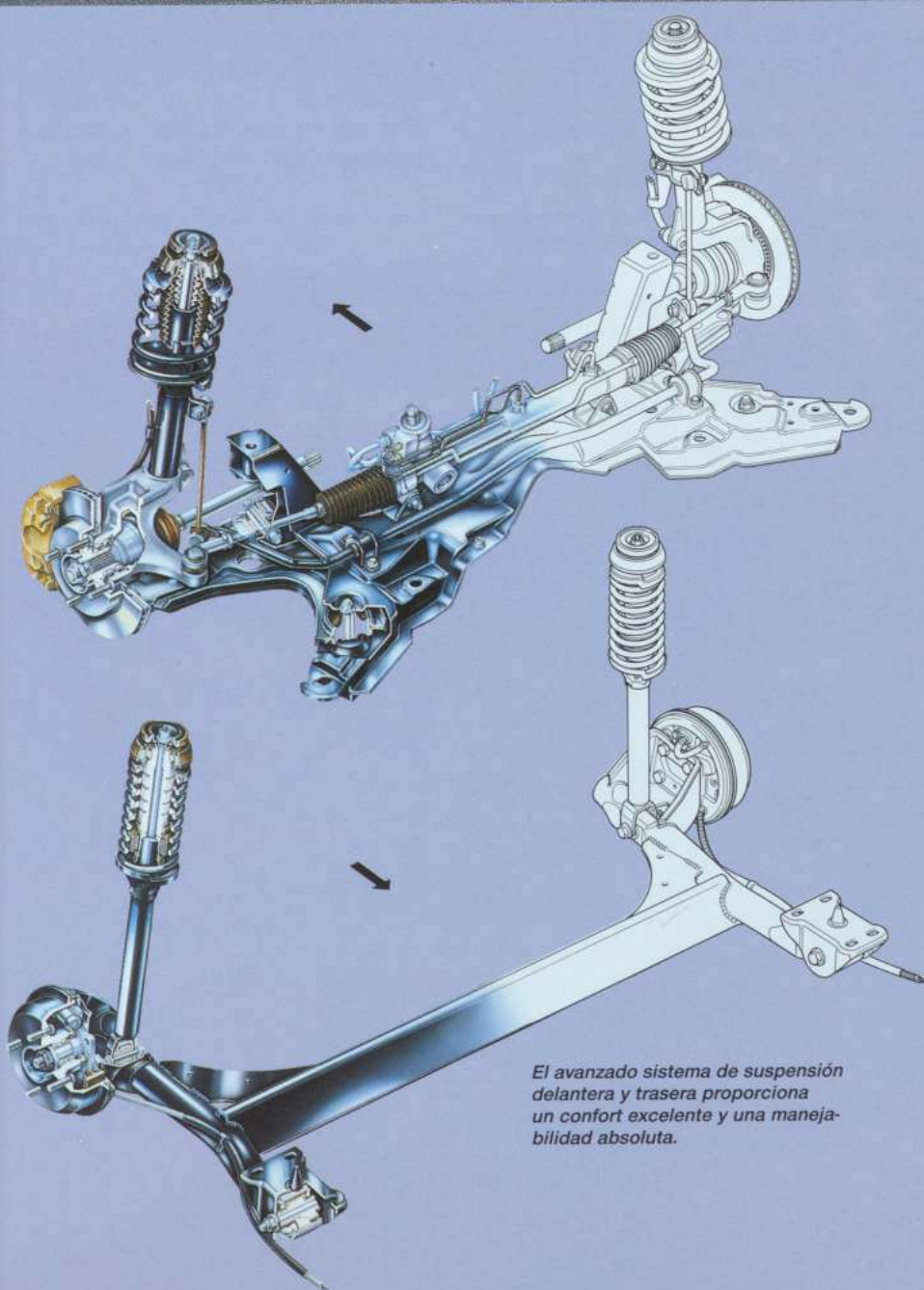
### **Sistema de frenos desarrollado para el Fiesta**

El sistema de frenos delanteros, desarrollado especialmente para el Fiesta, proporciona durabilidad, sensación de tranquilidad, y bajo nivel de ruidos.

- Pastillas de freno sin amianto, aumenta la vida útil de los discos y reduce los ruidos de frenada.
- Servofreno de 228 mm y diámetro grande del cilindro maestro para asegurar la sensibilidad y respuesta en la frenada, así como un menor recorrido del pedal.
- El freno de mano, requiere menor esfuerzo y consigue mayor eficiencia.
- Está disponible el sistema antibloqueo de frenos de Ford (ABS), que incorpora control de tracción y distribución electrónica de la fuerza de frenado (EBD). Ver páginas 14 y 15 para más detalles.



**L**a nueva suspensión delantera y trasera asegura el máximo confort.



El avanzado sistema de suspensión delantera y trasera proporciona un confort excelente y una manejabilidad absoluta.



El nuevo Fiesta está disponible con dirección asistida; optimizándose así, la respuesta de la dirección y reduciéndose el esfuerzo en las maniobras.



# Fiesta

## Disfruta de su interior

Viajar en el Fiesta resulta relajante y cómodo. Incluye un impresionante conjunto de características de alta tecnología como su nuevo sistema de calefacción, ventilación y aire acondicionado.

### Versátil control de la climatización

Cualesquiera que sean las condiciones climáticas, se encontrará cómodo dentro de un Fiesta. Los sistemas de calefacción y de ventilación, se ajustan fácil y rápidamente al nivel deseado, permitiéndole disfrutar de la conducción, mientras sus pasajeros se relajan y disfrutan del viaje.

- El ventilador giratorio de cuatro velocidades proporciona un control de la climatización más versátil. El ruido de los ventiladores se ha ajustado para que funcionen silenciosamente.
- Incorpora cuatro salidas de aire ajustables a la altura de la cara – dos en el centro del salpicadero y una a cada lado.
- Incorpora rejillas de desempañado de las ventanas laterales en los extremos del salpicadero. Cuando se selecciona



el modo de desempañado, por estas aberturas se expulsa aire caliente para limpiar los cristales laterales y el parabrisas.

- Cuando se selecciona el desempañado se anula cualquier selección anterior de las rejillas de ventilación y se dirige un máximo de flujo de aire hacia los cristales.
- En las versiones Quartz, Techno y Ghia el filtro MicronAir filtra el polen y las partículas de polvo proporcionando un aire limpio - efecto muy beneficioso para las personas que padecen fiebre del heno o asma.





Cuadro de instrumentos deportivo en el Fiesta Techno.

### Aire fresco, limpio y seco – En cualquier clima

En cualquier época del año apreciará las ventajas del sistema de aire acondicionado opcional del Fiesta.

Este sistema, sirve de complemento a la calefacción y ventilación permitiéndole refrescar el interior del automóvil de una forma rápida y eficaz hasta la temperatura ideal.

- El aire acondicionado del Fiesta se selecciona pulsando simplemente un botón.
- El aire acondicionado es beneficioso tanto en tiempo frío como en

caluroso ya que permite obtener un ambiente fresco, limpio y seco independientemente de las condiciones climáticas exteriores

- También absorbe la humedad del aire, incluso con la calefacción puesta, impidiendo el empañado de los cristales y aumentando la visibilidad y la seguridad en la conducción.

Interior del Fiesta Ghia; el efecto madera resalta el acabado de un nivel superior.



Luces de lectura de mapas en el Ghia.



El funcionamiento del Aire Acondicionado opcional es tan simple como apretar un botón.

# Fiesta

## Disfruta de su interior

Usted se sentirá de maravilla dentro del Fiesta.  
Asientos confortables y atractivos con tejidos y tapicerías modernas y prácticas.

Entre en el Fiesta y descubra nuevas sensaciones.

Los asientos 'Vision', con fundas cortadas y cosidas artesanalmente proporcionan una sujeción excepcional. Dependiendo de las versiones, los asientos tipo bóveda, copa de vino o el deportivo reloj de arena, hacen que incluso los viajes más largos resulten confortables y relajantes. Los asientos deportivos de reloj de arena, exclusivos del Fiesta Techno, están diseñados para ofrecer un mayor soporte lateral. Los dibujos del tejido de todos los asientos 'Vision' y del guarnecido de la puerta se conjuntan con el tejido dominante, proporcionando al Fiesta un estilo muy atractivo.

- Los asientos delanteros van equipados con reposacabezas ajustables en altura
- El modelo de 3 puertas tiene un mecanismo que permite deslizar el asiento hacia delante cuando el respaldo se inclina para permitir el acceso a la parte trasera. Este sistema incorpora además una función de memoria que permite que el asiento regrese a la posición de distancia e inclinación previamente seleccionada.



Elevalunas eléctricos delanteros en el Fiesta (opcional).



Espejo de cortesía en el lado del pasajero.



En las versiones Quarz y Ghia existe un espacio porta-objetos detrás de los asientos delanteros.



**E**l Fiesta ofrece una completa comodidad a sus ocupantes hasta en los más mínimos detalles,

como el de la guantera. Además de sus 8 generosos litros de capacidad, su tapa que se abre hacia

abajo incorpora hendiduras para vasos, un portaplumas y un clip para tarjetas.



El ajuste eléctrico del asiento del conductor y los reposacabezas en los asientos traseros forman parte de una paquete opcional en Quarz, Techno y Ghia.



Fiesta. Un interior de lujo.



En el Fiesta hay espacio para todo. Espacio para guardar cosas en los laterales de los asientos delanteros.



Asiento trasero abatible 60:40.



Los modelos 3 puertas tienen asientos delanteros corredizos que facilitan el acceso a las plazas posteriores, con función de memoria para que vuelvan a su posición original.



## La seguridad a través de la tecnología

El Fiesta es capaz de enfrentarse a las más rudas exigencias de conducción. Equipado con la tecnología de seguridad más avanzada, es un coche concebido para ayudarle a evitar accidentes, a la vez que le proporciona una excelente protección a usted y a sus acompañantes en caso de accidente.

El Fiesta ha sido el primer coche pequeño en el mundo, que se ofrece con el sistema de frenos antibloqueo de nueva generación de cuatro canales, incorporando control de tracción y distribución electrónica de frenado.

### Frenos antibloqueo (ABS)

El ABS reduce la posibilidad de bloqueo de las ruedas y giro libre de éstas en caso de frenada de emergencia, especialmente en condiciones de suelo mojado o resbaladizo, ayudando al conductor a mantener el control de la dirección. El ABS opera coordinado con el Control de Tracción, aumentando la tracción y la estabilidad del vehículo.

- El ABS del Fiesta, utiliza cuatro sensores de velocidad de rueda, e integra Unidades de Control Hidráulico y Electrónico para modular y actuar sobre los cilindros individuales de cada rueda y así mejorar la estabilidad, el control y la tracción.
- El ABS incorpora un sistema de autodiagnóstico. Tan pronto como se conecta el arranque, el sistema realiza una rutina de autocomprobación iniciada por la Unidad Electrónica de Control que revisa todas las conexiones eléctricas permanentemente durante la conducción para asegurar unas máximas prestaciones.
- Cualquier fallo detectado puede ser identificado fácilmente mediante los equipos de diagnóstico de Ford.

### Distribución Electrónica de la Fuerza de Frenado (EBD)

Antes de que se active el ABS, se activa el EBD reduciendo la posibilidad de bloqueo de las ruedas ante fuertes frenadas.





### Control de Tracción

El Control de Tracción se integra en el ABS del Fiesta para mejorar la tracción, la gobernabilidad y la estabilidad del vehículo permitiendo al automóvil hacer uso de toda la adherencia disponible en sus neumáticos. Ello se logra minimizando el giro excesivo y aplicando un frenado controlado a la rueda que patina cuando se rebasa el umbral de deslizamiento.

- El Control de Tracción opera a velocidades hasta de 50 km/h. Es especialmente útil cuando se desplaza por pendientes muy pronunciadas o en superficies de baja o desigual adherencia (por ejemplo con una rueda delantera en superficie normal y otra en hielo o nieve). Los automóviles sin este sistema encontrarán dificultades para avanzar en tales condiciones o les será imposible.
- En aceleraciones fuertes, virajes o desde reposo, el Control de Tracción proporciona un control de dirección adecuado, evitando el patinado de las ruedas delanteras.



Los sistemas ABS y EBD reducen la posibilidad de que se bloqueen las ruedas tanto en situaciones normales como en frenadas de emergencia.

  Distribución diagonal del circuito de frenos.  
  Cableado electrónico.



## La seguridad a través de la tecnología

El Fiesta incorpora algunos de los sistemas de seguridad pasiva más avanzados de Europa, que proporcionan una protección excepcional en caso de impacto. Incluye el Sistema de Sujeción Suplementaria (SRS), incorporado de serie en todos los modelos.

El nuevo Fiesta tiene un volante de dirección de bajo impacto, airbag del conductor, cinturones de seguridad en los asientos delanteros con sistema de anclajes y pretensores, de serie en todos los modelos. Está también disponible, como opción, el airbag para pasajero.

### El sistema de airbag

El sistema de airbag se ha diseñado para utilizarse junto con los cinturones de seguridad. Sin embargo, los airbags se activan independientemente de los cinturones de seguridad. En el caso de impacto grave, el sistema ayudará a proteger la cabeza y cara de los ocupantes delanteros que de otra manera podrían golpearse contra el volante o el salpicadero, con riesgo de lesiones graves.

- El sistema Airbag actúa sólo en caso de colisión grave – ya sea golpe frontal completo o frontal desplazado a 30° del eje longitudinal –.
- El sensor altamente sofisticado del sistema vigila constantemente la deceleración del vehículo de tal forma que el sistema de airbag se activará exclusivamente en caso de colisión severa y no se desplegará en caso de impactos poco serios.
- En caso de accidente, el sistema de airbag reaccionará a una velocidad casi increíble. En efecto, el airbag recibe la señal del sensor, se inflará completamente, entrará en contacto con el conductor y pasajero para protegerlos, y entonces se desinfla para absorber el impacto - todo en 100 milésimas de segundo aproximadamente. Es decir, en 0,1 segundo - el tiempo que se tarda en parpadear.

### Cinturones de seguridad.

Al igual que en los demás vehículos Ford, los cinturones de seguridad (instalados en todos los asientos) constituyen el primer sistema de sujeción. Este sigue siendo el primer y mejor medio de protección disponible para reducir el riesgo de daño a los pasajeros en accidentes frontales, por detrás, desplazados y en vuelcos.

### Asientos antideslizamiento.

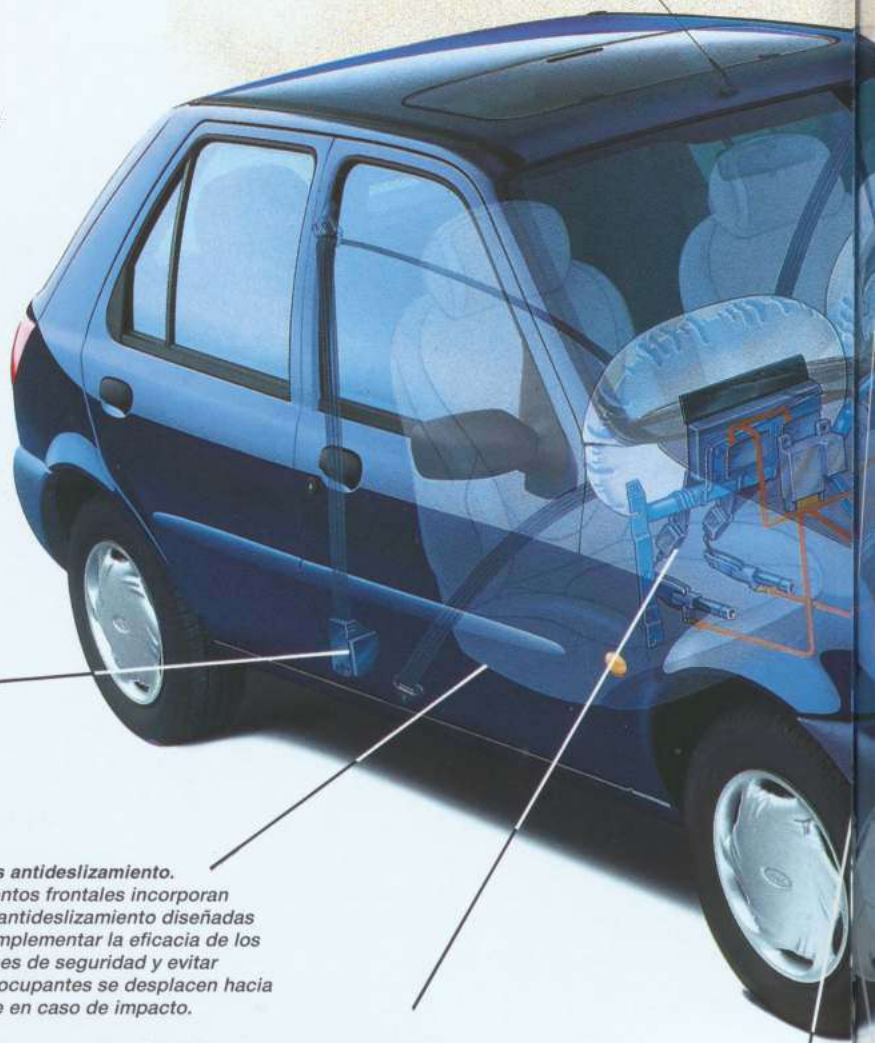
Los asientos frontales incorporan 'cuñas' antideslizamiento diseñadas para complementar la eficacia de los cinturones de seguridad y evitar que los ocupantes se desplacen hacia adelante en caso de impacto.

### Anclajes de los cinturones de seguridad.

En frenada de emergencia o en caso de impacto, los sensores de los carretes de inercia de los cinturones de seguridad activarán casi instantáneamente unas mordazas que retendrán y sujetarán las tiras del cinturón para evitar el aflojamiento de los mismos.

### Pretensores de los asientos.

Los pretensores operan en conjunción con los anclajes para mejorar la eficiencia del cinturón de seguridad.



### Integridad estructural

El lugar del pasajero delantero en el Fiesta, está diseñado para limitar la deformación en caso de accidente, ayudando a reducir el riesgo de lesiones a los ocupantes. El Fiesta es uno de los primeros coches en su clase, diseñado para cumplir estrictamente los estándares marcados por la Unión Europea sobre impactos laterales.

- Estructura reforzada del capó y uniones con pilares A a las armaduras del techo y paneles del pedestal.



- Mejoras sobre los pilares A, B, C y la estructura del techo.

- Prensados reforzados entre los paneles de pedestal y el suelo, y entre la plancha del suelo y el túnel central.
- La viga transversal, detrás del salpicadero, está unida al conjunto de la columna de dirección y al túnel central para absorber y distribuir la energía del impacto.
- Las barras tubulares en las puertas altamente resistentes (doble pared tubo-en-tubo en los modelos de tres puertas, donde las puertas son más largas) se extienden desde las bisagras frontales hasta los pilares centrales.
- Reforzado de las bisagras de las puertas para mejorar la resistencia en impactos laterales.
- Como complemento a las vigas laterales en la absorción de energía de impacto lateral, se han diseñado molduras estructurales de acolchados de goma espuma en las puertas laterales.
- Se ha revisado la estructura trasera y sistema del depósito de combustible. El sistema de combustible está diseñado para mantener su integridad en un impacto por detrás coche-coche a 80 km/h.

### Sistemas de seguridad Ford para niños.

La cantidad de sistemas de seguridad FORD para niños, han sido diseñados para la mayor seguridad y comodidad de los más pequeños en los viajes.





## La Seguridad del Fiesta



La magnífica estética del Fiesta atrae mucho la atención. Desgraciadamente, también atrae la atención de los ladrones. Sin embargo, los ingenieros de Ford han desarrollado algunas de las medidas de protección más drásticas y avanzadas disponibles para disuadir y proteger contra los robos. Funciones como el inmovilizador de motor SECURIFORD y el frontal extraíble de la radio están diseñados para disuadir incluso a los ladrones más decididos.

**E**l Fiesta ofrece la comodidad y seguridad de la apertura y cierre mediante control remoto. El cierre remoto, puede ser activado a más de cinco metros, gracias a su sensor de luz infra-roja. Disponible en Ghia.



### Cierre centralizado y Doble cierre

En primera línea de defensa contra el robo están los sistemas de Cierre centralizado y Doble cierre de alta seguridad.

- El Cierre centralizado cierra simultáneamente todas las puertas cuando se gira la llave en cualquiera de las puertas delanteras. El Doble cierre opcional se activa con un giro doble de la llave en cualquiera de las cerraduras. Una vez que se ha puesto el Doble cierre, solamente se puede desactivar con la llave. Ello evita que las puertas se puedan abrir desde dentro aún si se rompe el cristal de la ventanilla.

- Todos los mecanismos están protegidos y funcionan por medio de cables enfundados en vez de varillas, lo que hace mucho más difíciles las interferencias.

### Apertura y cierre de puertas a distancia

El Fiesta está ahora disponible con apertura y cierre a distancia de las de puertas de alta seguridad y utilidad. Los Cierres centralizado y Doble cierre pueden ser activados desde cinco metros de distancia, por medio de un mando a distancia de infrarrojos. Disponible en Ghia.

### Sistema Electrónico Antirrobo SECURIFORD

Disponible en todas las series, el inmovilizador electrónico del motor PATS, ha sido diseñado para ayudar a prevenir el robo de los automóviles.

- Con SECURIFORD, el motor del Fiesta sólo puede arrancarse con la llave electrónicamente codificada que contiene la señal correcta entre billones de posibilidades.
- La llave contiene un emisor que envía la señal; esta señal se decodifica y una vez verificada que es correcta se autoriza el arranque del motor.
- A menos que la llave correcta se introduzca en el contacto, el motor está virtualmente muerto, por lo tanto ni siquiera "puenteando" es posible su arranque, con lo que el riesgo de robo se reduce enormemente.
- Si se pierde la llave, el módulo puede ser reprogramado por su Concesionario de forma que acepte una llave con código nuevo. La llave perdida ya no podrá arrancar el vehículo.
- Si se produce un fallo en el sistema, el modo de seguridad desactivará el PATS y el motor se arrancará normalmente.

### Alarma Perimétrica

La alarma perimétrica opcional se dispara si se abren o intentan forzar las puertas, el portón trasero o el capó.

### Placa VIN visible

Además de bajo el capó, la placa del Número de Identificación del Vehículo (Número de bastidor) de Fiesta se monta en la parte superior de salpicadero donde es claramente visible a través del parabrisas. La placa VIN visible hace más fácil la identificación de un vehículo robado y, por lo tanto, disuade del robo.



La seguridad del doble cierre impide la apertura de las puertas incluso si se rompiese la ventanilla.



Con el nuevo SECURIFORD, su Fiesta está más seguro que nunca.



Doble cierre, apertura y cierre de puertas a distancia. Disponible en Ghia.



La placa de identificación del coche, VIN, está situada en un lugar visible para evitar robos.



Las radios del Fiesta tienen el frontal extraíble, para una total seguridad.

# Fiesta Quarz

**Un coche de hoy  
para cada día**

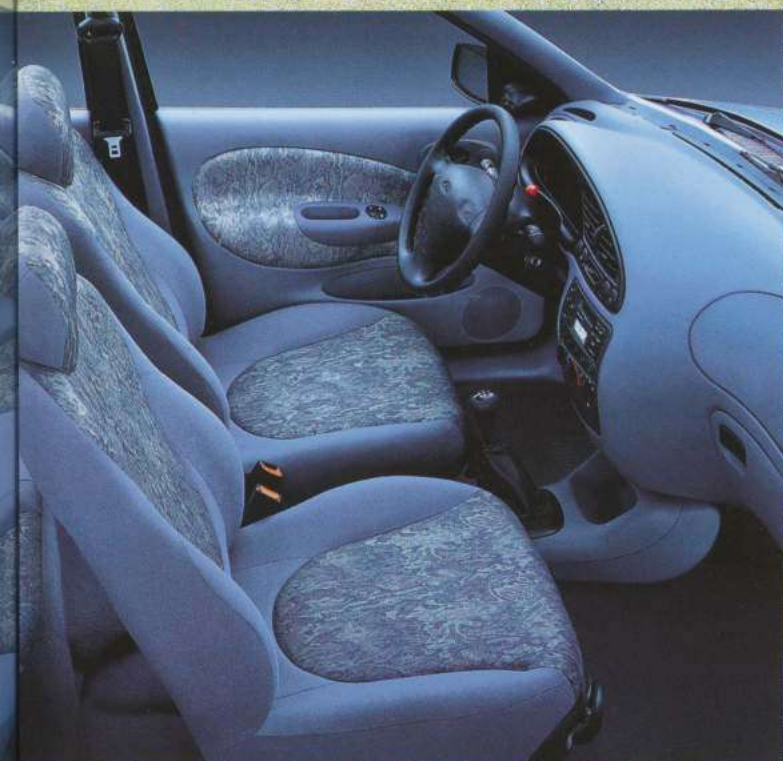
El Fiesta Quartz te hace disfrutar de lo mejor de cada momento, tanto en tráfico urbano como en viajes largos.

**Motores y transmisiones disponibles**

- Endura E HCS 1.3, 60 CV con cambio manual de 5 velocidades
- ZETEC SE 1.25 16V 75 CV con cambio manual de 5 velocidades
- DIESEL 1.8 60 CV con cambio manual de 5 velocidades

Asientos delanteros abatibles, airbag del pasajero, elevalunas eléctricos y sistema de audio 3000T (opcionales).





Llantas de aleación opcionales.



Espejo de cortesía en el lado del pasajero.



Bolsillos portaobjetos detrás de los asientos delanteros.



Palanca de cambios con tacto en piel.



Salpicadero del Quartz con fácil lectura del tablero de instrumentos.

#### Características de serie del Fiesta Quartz

- Versiones en 3 y 5 puertas
- Airbag del conductor
- Dirección asistida en las versiones diesel y ZETEC SE 1.25
- Lunas tintadas
- Ventanillas traseras practicables (3 puertas)
- Barras de protección lateral
- Asientos delanteros anti-deslizantes
- Asientos traseros abatibles 60/40
- Filtro de polen
- Neumáticos de 165/70 R-13T
- Ajuste manual en inclinación del asiento del conductor
- Tapicería específica
- Radio cassette 1000

#### Principales características opcionales disponibles en el Fiesta Quartz

- Inmovilizador electrónico antirrobo
- Aire acondicionado<sup>1)</sup>
- Paquete eléctrico
  - elevalunas eléctricos
  - cerradura centralizada
- Paquete Porto<sup>2)</sup>
  - elevalunas eléctricos
  - cerradura centralizada
  - dirección asistida
- Radio ICE 3000T
- Airbag del pasajero
- ABS con control de tracción y Distribuidor Electrónico de la fuerza de frenada
- Pintura metalizada
- Paquete confort:
  - Reposacabezas traseros
  - Ajuste eléctrico en altura del asiento del conductor
- Llantas de aleación diseño Quartz

<sup>1)</sup> En combinación con la Dirección Asistida

<sup>2)</sup> En Quartz 1.3

Fiesta Quartz 5 puertas en Gris Metálico con reposacabezas traseros.



*Fiesta*

**TECHNO**

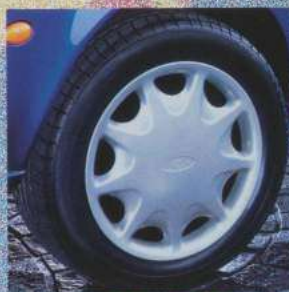
Diseño deportivo



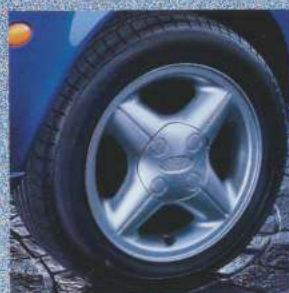
Asientos delanteros abatibles con  
airbag del pasajero, elevavinas  
eléctricas y radio CD 6000 (opcionales).



*Fiesta Techno 3 puertas con reposacabezas traseros.*



*Tapacubos específicos en el Techno.*



*Llantas de aleación opcionales.*

### Principales características opcionales disponibles en la Fiesta Techno

- Airbag del pasajero
- Aire acondicionado
- Sistema electrónico antirrobo SECURIFORD
- ABS con control de tracción y Distribuidor Electrónico de fuerza de frenada (EBD)
- Cierre centralizado y elevalunas eléctricos
- Llantas de aleación diseño Techno
- Techo solar
- Radio 3000T, 5000 con RDS, 6000 con frontal extraíble
- Apertura remota del portón trasero
- Pintura metalizada
- Paquete Confort: Reposacabezas traseros y ajuste eléctrico en altura del asiento del conductor.

**El Fiesta Techno combina estilo con deportividad.**

### Motores y transmisiones disponibles

- ZETEC SE 1.4 16V 90 CV con cambio manual de 5 velocidades

### Características de serie del Fiesta Techno

- Versión 3 puertas
- Airbag del conductor
- Dirección asistida
- Asientos delanteros deportivos
- Cuadro de instrumentos deportivo con tacómetro
- Lunas tintadas
- Spoiler trasero color carrocería
- Retrovisores color carrocería
- Barras de protección lateral
- Cinturones con anclajes y pretensores
- Llantas de Acero de 14 x 5 pulgadas
- Suspensión deportiva exclusiva
- Neumáticos 185 mm.
- Ventanillas traseras practicables
- Tapicería de los asientos exclusiva
- Ajuste manual en inclinación del asiento del conductor
- Paragolpes color carrocería
- Faros delanteros antiniebla
- Radio cassette 1000



*Cuadro de instrumentos deportivo con esferas en blanco y gráficos en negro.*



*El elevalunas eléctrico es opcional en el Paquete Eléctrico.*



*Apertura remota del portón trasero opcional.*



# *Fiesta*

## GHIA

### Categoría propia

Lo tiene todo – todo el confort, toda la dinámica y el estilo que supone el anagrama Ghia.

Fiesta Ghia, el buque insignia de la gama ofrece todo tipo de detalles, en un coche pequeño. El imponente exterior habla por sí solo. Además la gama de motores de gran respuesta y el opulento interior le añaden atractivo.

El Fiesta Ghia – el no va más de la sensación Fiesta.



#### Las principales características exteriores de serie del Ghia son:

- Paragolpes color carrocería
- Parrilla frontal exclusiva
- Molduras color carrocería
- Tirador del porton trasero color carrocería
- Tapacubos exclusivos Ghia





*Fiesta Ghia. Equipado con Llantas de aleación y faros antiniebla delanteros.*

# *Fiesta*

## GHIA

Categoría propia

Las principales características interiores de serie del Ghia son:

- Tapicería en tejido Alpine/Avon
- Tratamiento efecto madera en el tablero de instrumentos, entorno de la calefacción y radio
- Volante deportivo con cuero
- Palanca de cambio con funda de cuero
- Elevalunas eléctricos delanteros
- Asiento del conductor ajustable en inclinación
- Luz de lectura de mapas
- Cierre centralizado con llave linterna
- Apertura a distancia del portón trasero
- Dirección Asistida
- Airbag del conductor
- Paragolpes, retrovisores y tirador del portón trasero en color carrocería.



La Radio 5000 con frontal extraíble y RDS viene de opción con el efecto madera.



Tirador del portón color carrocería.



### Opciones principales para el Fiesta Ghia

- Airbag del pasajero
- Aire acondicionado
- ABS con control de tracción y Distribuidor Electrónico de fuerza de frenada (EBD)
- Techo solar
- Radio 5000 con RDS y frontal extraíble
- Radio CD 6000
- Pintura metalizada
- Llantas de aleación diseño Ghia
- Faros antiniebla delanteros
- Securiford
- Paquete confort:
  - Reposacabezas traseros
  - Ajuste eléctrico en altura del asiento del conductor
- Paquete seguridad:
  - Doble cierre
  - Control remoto por infrarrojos

*Fiesta Ghia con airbag de pasajero, aire acondicionado, faros antiniebla y radio 5000 (opcionales).*



Guantera del Ghia.



# Fiesta

## Mucha más diversión con el Fiesta

El Fiesta ha sido diseñado y construido con arreglo a los más altos estándares de durabilidad, calidad y fiabilidad, utilizando la tecnología más avanzada para proporcionar la satisfacción del cliente con vistas al futuro.

Desarrollado con un fuerte compromiso con el entorno, además de su bajo nivel de emisiones, el Fiesta tiene un alto nivel de reciclabilidad al final de su vida útil.

### Mayor durabilidad, calidad y fiabilidad

- En el desarrollo del Fiesta se ha utilizado la serie de pruebas Ford Passengers Car (PASCAR). PASCAR abarca pruebas sobre más de 160.000 km en las pistas de pruebas de Ford Europa además de en condiciones de conducción simuladas.
- Los últimos controles de calidad, los que aplican las normas más estrictas, son utilizados para la evaluación de vehículos terminados.

### Técnicas de desarrollo avanzadas

El más moderno Centro Acústico de Ford en Colonia ha desempeñado un papel primordial en el desarrollo del Fiesta. Los ingenieros del centro Ford, que incluye un túnel acústico de viento, trabajaron en todos los aspectos del ruido, vibraciones del vehículo generados por el motor, flujos de aire internos y externos, neumáticos y superficies de rodadura. Los resultados son un nivel de ruido de rodadura y aire extremadamente bajos, unas características de conducción suaves y unas prestaciones fantásticas de los equipos de audio.

### Bajos costes de mantenimiento

Además de las limitadas necesidades de mantenimiento del Fiesta, los avances en el diseño del motor han reducido aún más los costes de operación.

- Cambio de bujías a los 45.000 kms.
- Virtual ausencia de mantenimiento en la limpieza de válvulas del ZETEC SE.
- Las revisiones en Fiesta sólo son necesarias cada 15.000 Kms.

### Respeto por el Medio ambiente

- Los nuevos motores de Ford se ajustan a las cada vez más exigentes normativas de emisiones Unión Europea 96. Las nuevas normativas exigen una reducción significativa en los gases de escape, tanto en los motores de gasolina como en los diesel.
- Los motores de gasolina montan un catalizador de 3 vías colocado cerca del motor con lo que resulta mucho más eficaz el arranque en frío. Los motores diesel disponen de un catalizador de oxidación.

- El aire acondicionado del Fiesta reduce significativamente el riesgo de dañar la capa de ozono dado que usa un refrigerante que no contiene CFC.
- La gomaespuma usada para el relleno de los asientos y el tapizado de los respaldos tampoco contiene CFC.
- El Fiesta cumple con los rigurosos criterios de ruidos exteriores CE 74 dB (A), impuestos por la Unión Europea.

### Reciclado

El Fiesta se ha construido con materiales sometidos a investigaciones especiales para que al final de su vida útil puedan ser reciclados proporcionando recursos válidos.

- Las piezas de acero y hierro son reciclables 100 %.
- Todas las lámparas halógenas del Fiesta son reciclables. Más del 50 % del aluminio usado para el vaciado proviene de fuentes de reciclado.
- Las molduras de plástico no laminado son reciclables para futuros componentes plásticos. Los plásticos laminados se pueden convertir en energía por incineración.
- Los cristales de la ventanillas se pueden reciclar en la industria de botellas de vidrio.
- El caucho utilizado en los neumáticos, manguitos y bujes se puede convertir en energía por incineración.



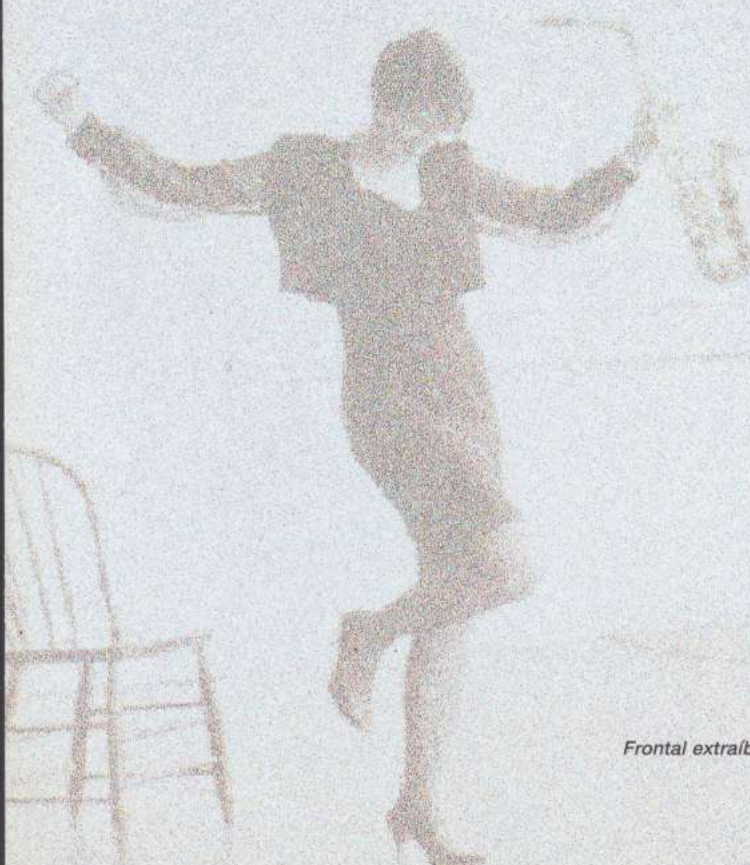


# Fiesta

## Nuevos equipos de audio



Un nuevo sonido para tu Fiesta.



Frontal extraíble.

En la sociedad actual las personas pasan cada día mas tiempo en su automóvil. Por ello cobra una mayor importancia el equipamiento destinado a hacer mas agradables los momentos que todos pasamos al volante. Ford es consciente de esa realidad y por ello ha desarrollado para sus vehículos una gama de sistemas de sonido capaces de colmar las mayores expectativas de sus clientes. Calidad excepcional de sonido, integración total en el vehículo, seguridad antirrobo, avances tecnológicos, facilidad de uso ..., todo ha sido pensado para proporcionarle la completa satisfacción que usted merece.

### Protección de los equipos de audio

Para proteger de los ladrones los nuevos sistemas de audio de los Fiesta, Ford ha implantado una amplia gama de medidas de protección.

- Todas las unidades tienen un único código de cuatro dígitos, para evitar que los ladrones las roben.
- La banda central de cuatro botones de selección puede ser extraída y llevarse dentro del bolsillo o bolso. Cuando se ha quitado el frontal queda al descubierto una luz LED parpadeante indicando al ladrón potencial que la unidad es inoperante.



- En la radio 5000, se puede almacenar el VIN o matrícula en la pantalla, identificando claramente el vehículo para el que fue suministrado originariamente.
- Las nuevas unidades tienen un tamaño mayor que las convencionales. Esto reduce el valor de los equipos robados - las unidades no caben en los huecos de los equipos estándar.

### Radiocassette Ford 1000

Comprende un sintonizador estéreo de dos canales con tres botones de presintonización y búsqueda de emisoras, junto con un lector de cassettes estéreo. La potencia de salida es de 5 vatios RMS por canal.



Ford 1000.

### Radiocassette Ford 3000T

Unidad que proporciona una potencia máxima de 40 vatios por canal. Amplio tamaño y espacio entre los botones, agrupación lógica de funciones, fácil lectura del display y relación directa entre mandos y funciones son algunas de las características de esta unidad. Tiene capacidad para almacenar 24 presintonías y cuenta con las funciones de búsqueda electrónica y memoria automática. Y dispone de mandos separados para la selección de bajos y agudos. Incorpora un sintonizador RDS que proporciona noticias de tráfico.



Ford 3000T.

### Radiocassette Ford 5000

Unidad que proporciona 20 vatios de potencia máxima a través de sus cuatro canales. Incorpora un sintonizador RDS adaptativo con EON, lo más avanzado en tecnología de recepción. Gracias a él, siempre recibirá la mejor frecuencia de recepción para una emisora dada, estará al corriente de la última información de tráfico, podrá visualizar en pantalla la fecha o la hora, e incluso, gracias a la función PTY podrá seleccionar el programa por el contenido en lugar de por la emisora. El sistema incorpora el mecanismo de reducción de ruidos Dolby, además de autorreverse y búsqueda automática de música.

Asimismo, este radiocassette puede controlar el cargador de CD 2060 con capacidad para 6 discos con las funciones de repetición, shuffle y selección directa de discos y pistas.

NOTA: El nivel de servicios RDS depende de las emisoras presentes en la zona.



Ford 5000 con RDS y EON.

### Radio CD Ford 6000

Esta unidad, consta de un sintonizador de radio y un lector de compact disc. Para la utilización del compact disc, se inserta el CD frontalmente. En relación a las características técnicas y funciones del sintonizador de radio, estas son iguales a las del modelo 5000.



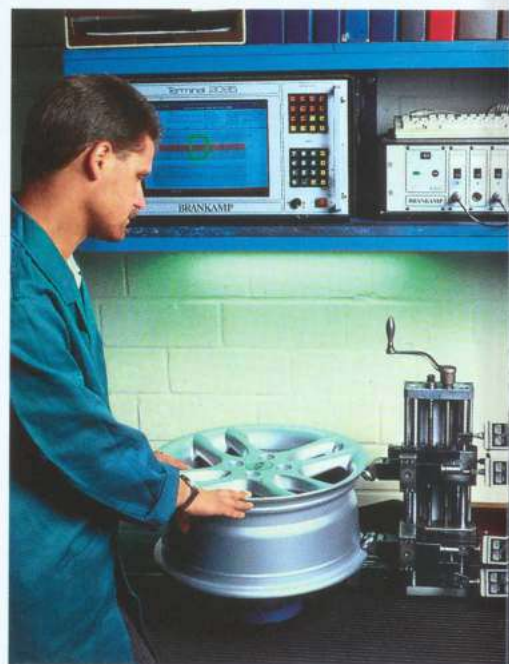
Radio CD Ford 6000.

# Fiesta

## Accesorios Ford Seguridad y Diseño

La amplia gama de accesorios Ford ha sido desarrollada específicamente para su coche con el fin de que lo personalice en función de sus gustos y necesidades. Ha sido diseñada con estándares de calidad tan altos como los utilizados en la propia fabricación del vehículo.

Los accesorios Ford se fabrican para garantizar unos elevados estándares en las especificaciones de materiales, seguridad, apariencia, durabilidad y fiabilidad; y constituyen una muestra del compromiso adoptado por Ford de garantía total, tanto en sus vehículos como en sus accesorios.



Hay otros diseños para llantas disponibles además de los aquí mostrados. Para más detalles diríjase a su concesionario.



Las exhaustivas pruebas realizadas en las llantas de aleación Ford dan excelentes resultados en cuanto a seguridad, estabilidad, durabilidad y atractivo diseño.



### Diseño de carrocería RS

Los elementos que componen el diseño de carrocería RS están realizados en poliuretano, un tipo de plástico duro a la vez que flexible que puede absorber pequeños golpes sin sufrir daño alguno. Antes de su total aprobación, cada elemento se prueba en túneles de viento hasta conseguir un comportamiento aerodinámico óptimo.

### Llantas de aleación - Los beneficios de la experiencia tecnológica

La producción de las llantas de aleación se ha beneficiado de la experiencia de Ford en motorsport así como de la más avanzada tecnología en diseño por ordenador.

Esta combinación de diseño avanzado e ingeniería de precisión, asegura una calidad inmejorable. Los beneficios de este avanzado diseño, incluyen aumento de la estabilidad y durabilidad así como una reducción en el peso. El resultado son unas llantas de apariencia inmejorable en las que usted puede confiar.

- Las llantas de aleación son probadas hasta alcanzar una total compatibilidad con las características del vehículo para asegurar que alcanzan los estándares de calidad Ford.
- Se realizan pruebas de impacto simulando una carga de varias toneladas sobre las ruedas.
- El acabado de tres capas de la llanta se somete a pruebas de durabilidad cubriendo su superficie con un spray salino.
- La llanta es diseñada para conseguir un mejor enfriamiento de los frenos, mejorando la ventilación.
- Todas las llantas deben pasar individualmente las pruebas de rayos-X para detectar cualquier posible imperfección.

### Ganchos de remolque de toda confianza

Los ganchos de remolque Ford se fabrican con el objeto de que cumplan, y superen, las más estrictas normas europeas en materia de calidad y seguridad. Para que usted pueda confiar en ellos incluso en condiciones extremas de carga y tráfico.

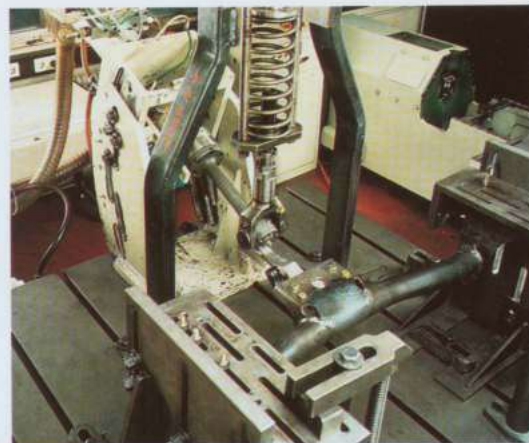
- Los ganchos de remolque son escogidos aleatoriamente de la cadena de producción para ser sometidos a todo tipo de pruebas.
- La muestra escogida es sometida a unos dos millones de pruebas de tirar y empujar para comprobar su resistencia.
- Paralelamente, durante estas pruebas se examina la calidad de los materiales recopilando todos los resultados.

### Sistemas de transporte de techo seguros y duraderos

Los sistemas de transporte de techo son fáciles de montar, y muy duraderos.

- La durabilidad y estabilidad son probadas en condiciones de laboratorio.
- Pruebas adicionales son llevadas a cabo en diferentes condiciones atmosféricas y rodando sobre diferentes tipos de pavimento.
- Antes de conseguir la total aprobación como accesorio Ford, también se examinan a fondo los sistemas de sujeción al vehículo así como la resistencia de los materiales a la corrosión.

Todas estas pruebas han sido diseñadas para asegurar que los sistemas de portaequipajes responden de forma adecuada en cualquier situación, incluyendo largos viajes, altas velocidades y frenadas de emergencia.



Ganchos de remolque elegidos aleatoriamente de la línea de producción, se someten a dos millones de pruebas de tirar y empujar, para comprobar su resistencia.



Los sistemas de transporte de techo son sometidos a pruebas exhaustivas para asegurar un comportamiento óptimo en cualquier situación.

# Fiesta

## Diseño de carrocería RS

Hay una gama completa de elementos de carrocería RS para que personalice su nuevo Fiesta, compuesta de tres elementos: faldón delantero, faldones laterales y faldón trasero. Estos elementos son seleccionados individualmente para la instalación en su Concesionario Ford.



### **T**echo solar eléctrico\*

Este exclusivo techo solar deslizante/elevado, ha sido especialmente diseñado para el nuevo Fiesta.

Su sistema de funcionamiento es tan simple, un único toque, que le permite mantener su atención en la carretera constantemente. Este sistema también posee una función de cierre automático del techo cuando se desconecta el motor. Además, al abrirse el techo, un deflector de aire se eleva automáticamente asegurando una agradable circulación de aire en el interior del vehículo.

El nuevo cristal de alta calidad usado en la fabricación de los techos solares proporciona a los ocupantes un mayor confort evitando el recalentamiento del interior (reduce la transmisión de calor, luz y rayos UVA).

\*También disponible la versión manual de este techo solar.

## Diseño de carrocería RS

Los elementos de la carrocería y las llantas de aleación RS se adaptan perfectamente al diseño de su Fiesta aumentando su aspecto deportivo.

Estos elementos aumentan las características aerodinámicas del vehículo. Además, la calidad de los materiales empleados en su fabricación aseguran que mantendrán su aspecto a lo largo del tiempo. Las llantas de aleación ligera complementan las cualidades de conducción y maniobrabilidad. Admiten también la instalación de otros accesorios como faros antiniebla en cualquier momento.



Mejore el estilo del interior de su Fiesta con un volante de madera (con Airbag) y pomo de palanca de cambios.



Volante cubierto de piel perforada.



Faldillas antibarro con diseño exclusivo, traseras y delanteras.



Pomo de palanca de cambios de piel perforada.

# Fiesta

## Transporte a medida de sus necesidades.

Tanto si necesita asientos de seguridad para niños como si se trata de llevar una bicicleta, Ford ha desarrollado una amplia gama de sistemas de transporte diseñados especialmente para satisfacer sus necesidades personales.



Portabicicletas



Asiento para bebés

### Asiento para bebés

Para niños hasta 10 Kg (Aprox. 8 meses). Se puede usar también como cuna.

### Asiento para niños

Para niños de 9 a 18 Kg (Aprox. de 8 meses a 4 años). Incluye mesa de juegos. Tapicería cálida en invierno y fresca en verano. Se puede utilizar con cinturón de dos puntos.

### Asiento para niños

Para niños de 9 a 25 Kg (Aprox. de 8 meses a 6/7 años). El reposacabezas es ajustable a la altura del niño. Óptima posición del cinturón sobre los hombros.

### Cojín elevador para niños

Para niños de 15 a 36 Kg (Aprox. de 4 a 10 años). Un cinturón de seguridad adicional ajustable controla el cinturón sobre los hombros.



Asiento para niños

### Asientos para niños y bebés

Los bebés y niños hasta los 10 años de edad, pueden viajar de forma cómoda y segura en los asientos de seguridad Ford para niños y bebés. Todos estos asientos han sido sometidos a duras pruebas de resistencia en laboratorios especializados.

En los vehículos con airbag para el pasajero, nunca debe situarse un asiento de seguridad para niños mirando hacia atrás.

Los sistemas de transporte de techo incluyen barras de seguridad, accesorios portabicicletas, portaesquíes, porta tabla de windsurf y las siempre útiles cajas combi. Son además fáciles de instalar en su vehículo.



Accesorio porta tabla de surf

Accesorio portaesquíes



Asiento para niños



Existe una amplia gama de sistemas de portaequipaje.



**Bandeja portaobjetos.** Esta bandeja de carga permite almacenar los objetos con total seguridad "dentro" en vez de "sobre" la bandeja de equipajes.



Alfombras de terciopelo que se ajustan perfectamente a su Fiesta.



Separadores metálicos de espacio de carga para perros o para transporte de mercancías.

Colores Metalizados

# *Fiesta*

Colores Carrocería



Verde Musgo



Rojo Rubi



Azul Zafiro



Azul Cantábrico



Plata Perla



Gris Metálico



Verde Bosque



Gris Grafito



Arcilla

## Disponibilidad de Colores

### Colores Sólidos



Blanco Diamante



Añil



Rojo Radiante

Modelos	Tapicerías	Verde Musgo	Rojo Rubí	Azul Cantábrico	Gris Metálico	Azul Zafiro	Verde Bosque	Plata Perla	Gris Grafito	Arcilla	Blanco Diamante	Añil	Rojo Radiante
		Pinturas Metalizadas									Colores Sólidos		
Quarz	Azul	-	X	X	X	-	-	X	X	-	X	X	X
	Avellana	-	X	X	-	-	X	-	X	-	X	-	-
Techno	Azul	-	X	X	-	X	-	X	X	X	X	-	-
	Avellana	X	X	X	-	-	X	-	X	X	X	-	-
Ghia	Azul	-	X	X	-	-	-	X	X	-	X	-	-
	Avellana	-	X	X	-	-	X	-	X	-	X	-	-

## Disponibilidad de llantas



Tapacubos Quarz



Tapacubos Techno



Tapacubos Ghia



Llantas de aleación  
opcionales Techno y Ghia



Llantas de aleación  
opcionales Quarz

# *Fiesta*

## TAPICERIAS



**Fiesta Quarz**  
Palette/Paros  
en Azul



**Fiesta Techno**  
Transfer/Paros  
en Azul



**Fiesta Ghia**  
Alpina/Avon  
en Avellana



**Fiesta Ghia**  
Alpina/Avon  
en Azul

## Dimensiones

### Dimensiones exteriores (mm)

A Longitud total	3828
B Batalla	2446
C Altura total	1320
D Anchura total	
– incl. espejos	1793
– excl. espejos	1634
E Vía delantera	1429
F Vía trasera	1384

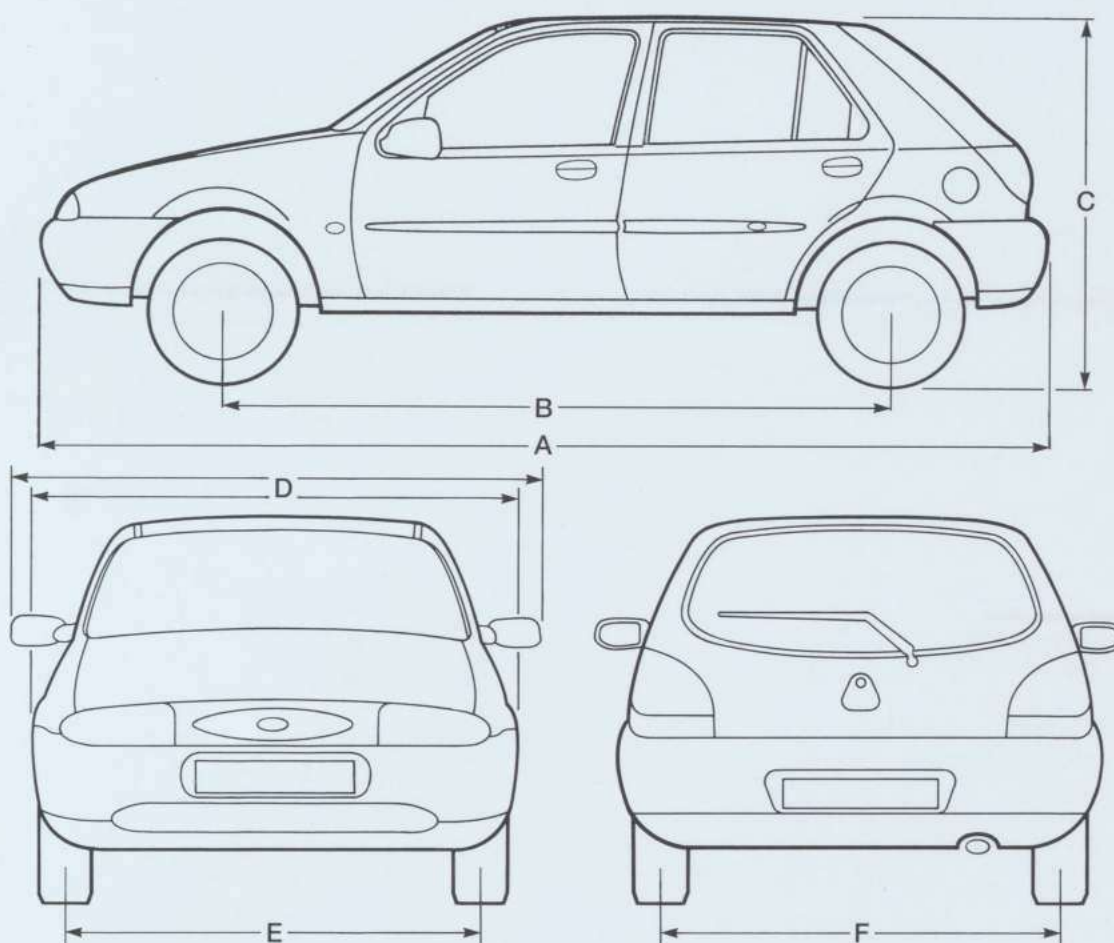
### Dimensiones interiores (mm)

#### Delanteras

Altura hasta el techo	967
Espacio para las piernas	1036
Anchura de hombros	1281

#### Traseras

Altura hasta el techo	928
Espacio para las piernas	836
Anchura de hombros	1348



### Maletero

Capacidad del maletero	litros
Con 5 asientos	250
Con 2 asientos	625

### Capacidad del tanque combustible (litros)

42

### Pesos

	1.25 ZETEC SE 16V Quarz 3 puertas
Peso del vehículo	1460
Peso en orden de marcha	940

## Equipamiento de serie

Exterior	Quarz	Techno	Ghia
Paragolpes envolventes - color carrocería	•	•	•
Parrilla del radiador - con entorno color carrocería - con entorno acrílico transparente	• -	• -	- •
Faros halógenos bajo perfil con intermitentes blancos integrados	•	•	•
Intermitentes parpadeantes laterales	•	•	•
Tiradores de las puertas, redondeados, negros	•	•	•
Tapacubos completos, plateados	•	•	•
Molduras laterales - negro - elípticas, color carrocería	• -	• -	- •
Molduras del techo negras - dos, longitudinales	•	•	•
Antena en el techo - montada centralmente	•	•	•
Grupos ópticos traseros asimétricos con luz de marcha atrás en el lado del pasajero y luz antiniebla en el lado del conductor	•	•	•
Tirador del portón trasero - negro - color carrocería	• -	• -	- •
Alerón trasero - color carrocería, montado en alto	-	•	-
Lava-limpia luneta trasera, brazo estilizado	•	•	•
Lunas tintadas	•	•	•

Interior - Asientos	Quarz	Techno	Ghia
Asientos delanteros „Vision“ - estilo „copa“ - estilo deportivo - estilo flauta - totalmente reclinables - respaldo ajustable delante/atrás con memoria (sólo 3 puertas)	• - - - • •	- • - • • •	- - • • • •
Asiento del conductor - ajuste manual de la inclinación - ajuste eléctrico en altura	• ○	• ○	• ○
Reposacabezas acolchados - delanteros, ajustables en altura - traseros	• ○	• ○	• ○
Respaldo asiento trasero - una pieza, abatible - abatible asimétricamente 60/40	- •	- •	- •

Interior - Seguridad	Quarz	Techno	Ghia
Volante de bajo impacto	•	•	•
Airbag del conductor	•	•	•
Airbag del pasajero	○	○	○
Cuñas antideslizantes - asientos delanteros	•	•	•
Pretensores de los cinturones de seguridad delanteros	•	•	•
Anclajes de los cinturones de seguridad delanteros	•	•	•
Cinturones delanteros de inercia - ajustables en altura	•	•	•
Cinturones traseros laterales inercia, central estático tira horizontal	•	•	•
Hebillas de los cinturones montadas en el carril del asiento	•	•	•
Barras de protección lateral - delanteras y traseras	•	•	•
Parabrisas laminado, montaje directo	•	•	•
Interruptor de inercia de corte del combustible (sólo gasolina)	•	•	•
Columna de dirección telescópica, deformable	•	•	•
Claxon en el volante	•	•	•
Luces de aviso de peligro	•	•	•

Interior - Mandos	Quarz	Techno	Ghia
Tablero de instrumentos luminiscente - Indicadores de temperatura combustible y refrigerante, velocímetro, cuentakilómetros parcial	• • <sup>(a)</sup>	• •	• •
- Tacómetro	• <sup>(a)</sup>	•	•
- Estilo deportivo con indicadores blancos y gráficos en negro	-	•	-
- Salpicadero acabado en madera	-	-	•
Testigos de aviso - Luces largas, encendido, fallo presión de aceite, intermitentes, líquido de freno/freno de mano puesto, precalentamiento diesel	•	•	•
- Nivel bajo de combustible y de líquido limpia lunetas	-	-	•
Airbag	•	•	•
Fallo ABS	○	○	○
Reloj digital LCD	•	•	•
Ventilador de la calefacción de 4 velocidades con mando giratorio iluminado	•	•	•
Filtro MicronAir	•	•	•
Cuatro salidas de aire a la altura de la cara tipo barril totalmente ajustables y dos salidas laterales de desempañado de las ventanillas	•	•	•
Luz interior con interruptor de la luz de cortesía	•	•	•
Luz en el maletero con interruptor de cortesía del portón trasero	•	•	•
Luces para lectura de mapas	-	-	•
Avisador sonoro de „luces encendidas“	•	•	•
Dos palancas montadas en la columna de dirección: - Izq: Mando de luces para luces largas/destello e intermitentes	•	•	•
- Der: Funciones de lava-limpia parabrisas/luneta trasera	•	•	•
Limpiaparabrisas dos velocidades e intermitente	•	•	•
Retrovisor interior orientable	•	•	•
Retrovisores de las puertas - negros, control manual desde el interior	•	-	-
- color carrocería, manual desde el interior	-	•	•
Elevallunas delanteros eléctricos	○	○	•
Ventanillas traseras practicables (sólo 3 puertas)	•	•	•

Interior - Espacios portaobjetos	Quarz	Techno	Ghia
Salpicadero con espacio portaobjetos del lado del conductor	•	•	•
Guantera - 8 litros de capacidad, tapa con dispositivo para sujetar bolígrafo, tickets y vasos	•	•	•
- Aire acondicionado	○ <sup>(b)</sup>	○ <sup>(b)</sup>	○ <sup>(b)</sup>
Larga consola con espacio portaobjetos	•	•	•
Bolsas portaobjetos en respaldos asientos delanteros	•	-	•
Bandeja trasera enmoquetada sobre el área del maletero	•	•	•

## Equipamiento de serie

Interior - Confort	Quarz	Techno	Ghia
Quitasoles orientables	•	•	•
Espejo de cortesía en el quitasol del pasajero	•	•	•
Cenicero iluminado y encendedor	•	•	•
Preinstalación de audio - supresión, antena del techo, rejillas altavoces	•	•	•

Interior - Tapicería	Quarz	Techno	Ghia
Techo moldeado, con aislante de goma espuma, forrado en tela	•	•	•
Interior enmoquetado	•	•	•
Moqueta negra en el maletero	•	•	•
Moqueta en laterales del maletero	•	•	•
Agarrador para el pasajero delantero	•	•	•
Dos agarradores con ganchos para abrigo en la parte trasera	•	•	•
Pomo de la palanca de cambios forrado en piel	—	—	•
Volante deportivo con en piel	—	—	•
Protector-bolsa de la palanca de cambios en polipiel	•	•	•

Interior - Protección	Quarz	Techno	Ghia
Cierre centralizado	○	○	•
Cierre doble	—	—	○
Cierre a distancia	—	—	○
Llave con luz	○	○	•
Apertura a distancia del portón trasero	○	○	•
Bloqueo de la columna de dirección	•	•	•
Cerraduras de las puertas protegidas, de alta seguridad	•	•	•
Tapa con llave del depósito de combustible, bajo otra tapa	•	•	•
Rueda de recambio en soporte inferior	•	•	•
Placa VIN visible	•	•	•

Funcionalidad/Mecánica	Quarz	Techno	Ghia
Dirección asistida	•(c)	•	•
Dirección manual de relación variable	•	•	•
Suspensión delantera MACPherson con brazo inferior en "L"	•	•	•
Barra estabilizadora delantera	•	•	•
Suspensión trasera de eje torsional rígido con topes progresivos	•	•	•
Frenos delanteros de disco, traseros de tambor	•	•	•
Servofreno 228 mm	•	•	•
Válvula distribuidora de la presión de frenado	•	•	•
Llantas de acero 13 x 5"	•	—	—
Llantas de acero 14 x 5,5"	—	•	•
Neumáticos 165/70 R 13 T	•	—	—
Neumáticos 185/55 R 14 T	—	•	•
Revestimiento de los arcos de rueda - delanteros y traseros	•	•	•
Calefacción combustible diesel	•	•	•
Depósito de combustible de 42 litros de capacidad	•	•	•
Gancho de remolque de emergencia des- montable y ganchos delantero y trasero	•	•	•

## Disponibilidad de Opciones

Opciones Individuales	Quarz	Techno	Ghia
Airbag del Pasajero	○	○	○
Dirección asistida	•(c)	•	•
SECURIFORD	○	○	○
Aire acondicionado	○(b)	○	○
ABS, Distribución Electrónica de la fuerza de frenado (EDB) y Control de tracción	○	○	○
Pintura metalizada	○	○	○
Radios con frontal extraíble:			
- Radio 1000	•	•	—
- Radio 3000 T	○	○	—
- Radio 5000	—	○	○
- Radio CD 6000	—	○	○
Techo solar	—	○	○
Llantas de aleación Diseño Quarz	○	—	—
Llantas de aleación Diseño Techno/Ghia	—	○	○
Faros antiniebla delanteros	—	•	○

Opciones por paquetes	Quarz	Techno	Ghia
Paquete Eléctrico:	○	○	•
- Cierre centralizado			
- Elevalunas eléctricos			
Paquete Porto:	○	—	•
- Cierre centralizado			
- Elevalunas eléctricos			
- Dirección Asistida			
Paquete Confort:	○	○	○
- Reposacabezas traseros			
- Ajuste eléctrico en altura del asiento del conductor			
Paquete Jazz 3000 T:	○	○	—
- Radio 3000			
- Pintura metalizada			
- SECURIFORD			
Paquete Seguridad:	—	—	○
- Doble cierre			
- Control remoto por infrarrojos			

• de Serie      ○ Opcional      — no disponible

a Sólo con motores ZETEC SE      c Opcional en motor 1.3 Endura  
b Asume la Dirección Asistida

## Especificaciones técnicas

Suspension	
Delanteros	Columnas MacPherson con brazo inferior en L y barra estabilizadora
Traseros	Semi-independiente, eje torsional y amortiguadores tipo columna (muelles) helicoidales

Dirección	
Tipo - de serie	Cremallera y piñón relación variable
- ZETEC 1.4	Asistida, cremallera y piñón relación variable
- Diesel 1.8	
- Modelos CTX	
Ghia	
Diámetro de giro (m)	Tope a tope - 9,9      Pared a pared - 10,3

Frenos	
Tipo - De serie	Servoasistidos por vacío, delanteros de disco, traseros de tambor
Modelos CTX	Servoasistidos por vacío, discos delanteros ventilados, traseros de tambor
- Opcional	Frenos Antibloqueo ABS con Control de Tracción (TC) y Distribución electrónica de la fuerza de frenada (EDB)

## Especificaciones técnicas

### Motores y Transmisiones

Disponibilidad	Quarz	Techno	Ghia
ENDURA E SEFI 1.3, M5	•	–	–
ZETEC SE 16V 1.25, M5	•	–	–
ZETEC SE 16V 1.4 M5	–	•	•
Endura DE 1.8, M5	•	–	–

Datos principales del motor	ENDURA E SEFI 1.3	ZETEC SE 16V 1.25	ZETEC SE 16V 1.4	ENDURA DE 1.8 Diesel
Tipo	4 cilin. en línea	4 cilin. en línea	4 cilin. en línea	4 cilin. en línea
Cilindrada (cc)	1299	1242	1388	1753
Nivel de emisiones	CEE 96	CEE 96	CEE 96	CEE 96
Potencia máx. (kw/CV) a r.p.m.	44/60 5000	55/75 a 5200	66/90 a 5600	44/60 a 4800
Par máximo (Nm) a r.p.m.	103 a 2500	110 a 4000	122 a 4500	105 a 2500
Diámetro (mm)	73,9	71,9	76,0	82,5
Carrera (mm)	75,4	76,5	76,5	82,0
Relacion de compresión (: 1)	9,5 : 1	10,0 : 1	10,3 : 1	21,5 : 1
Inyección de combustible Gestión del motor	SEFI EEC V	SEFI EEC V	SEFI EEC V	Multipunto Iny. mecánica
Encendido	Electrónico sin distribuidor	Electrónico sin distribuidor	Electrónico distribuidor	Diesel
Culata	Fundición hierro	Aleación aluminio	Aleación aluminio	Fundición hierro
Bloque	Fundición hierro	Aleación aluminio	Aleación aluminio	Fundición hierro
Operación de válvulas	8 V, OHV	16 V, DOHC	16 V, DOHC	8 V, SOHC

### DATOS DE CONSUMO DE COMBUSTIBLE INCLUYENDO EL CO<sub>2</sub>, SEGÚN LA DIRECTIVA (93/116/CE)

#### ENDURA E 1.3

Carrocería	Dirección Asistida	Neumático	URBANO l/100 Km	EXTRA URBANO l/100 Km	COMBINADO l/100 Km	CO <sub>2</sub> g/Km
3 y 5 puertas	No	165/70 R 13	8,7	5,9	6,9	161
3 y 5 puertas	Sí	165/70 R 13	9,0	6,0	7,1	166

#### ZETEC 1.25

Carrocería	Dirección Asistida	Neumático	URBANO l/100 Km	EXTRA URBANO l/100 Km	COMBINADO l/100 Km	CO <sub>2</sub> g/Km
3 y 5 puertas	Sí	165/70 R 13	9,2	5,9	7,1	166

#### ZETEC 1.4

Carrocería	Dirección Asistida	Neumático	URBANO l/100 Km	EXTRA URBANO l/100 Km	COMBINADO l/100 Km	CO <sub>2</sub> g/Km
3 y 5 puertas	Sí	185/55 R 14	9,6	6,1	7,4	175

#### ENDURA E 1.8 D

Carrocería	Dirección Asistida	Neumático	URBANO l/100 Km	EXTRA URBANO l/100 Km	COMBINADO l/100 Km	CO <sub>2</sub> g/Km
3 y 5 puertas	Sí	165/70 R 13	7,9	5,0	6,1	161

Cuando usted compra un nuevo Ford, entra en una familia mundial cuya rama europea, establecida en 1903, incluye más de 100.000 hombres y mujeres perfectamente entrenados, en más de 7.000 concesionarios y talleres autorizados.



Un servicio fiable, rápido y experto a un precio razonable, prestado por una red de servicio con más de 1.000 puntos Ford de asistencia en carretera. Su vehículo dispone de un año de garantía gratuito contra defectos de fabricación o montaje, sobre piezas y mano de obra.



Disfrute de su nuevo Ford con total tranquilidad; usted cuenta con la más completa asistencia en carretera. Desde el más pequeño inconveniente hasta cualquier avería seria, Ford Euroservice le ofrece durante el año de garantía y a través del teléfono 900 145 145, los siguientes servicios:

- Asistencia en menos de una hora, en toda Europa, 24 horas al día, 365 días al año.
- Reparación "in situ", si es de baja complejidad técnica.
- Si esto no es posible, remolque gratuito hasta el Concesionario o Servicio Oficial más cercano.

Si su vehículo no puede ser reparado en el día, le ofrecemos una de las siguientes alternativas:

- Vehículo de sustitución equivalente.
- Transporte alternativo en tren o avión.
- Alojamiento en hotel de tres estrellas hasta un máximo de 4 noches.
- Viaje para una persona para recoger el vehículo.



El complemento perfecto para su Ford. Por un precio ajustado usted dispone de tres garantías opcionales: 3 años ó 50.000 km, 4 años ó 50.000 km, 4 años ó 100.000 km, cubriendo los componentes y sistemas más importantes de su automóvil, así como la asistencia en carretera. Dispondrá de 12 meses para contractar una Seguridad Mecánica Ford o cambiar de opción,

a partir de la fecha de compra del vehículo. Además, seguirá siendo válida en caso de venta del mismo hasta que finalice el contrato. Consulte en su concesionario.



Todos los vehículos Ford fabricados en Europa tienen una garantía anti-corrosión durante 6 años. Nosotros vigilaremos que la pintura de su vehículo esté en perfecto estado durante las revisiones rutinarias de servicio en los talleres Ford.



La Red de Servicio Ford le ofrece en sus reparaciones (excepto las relativas a mantenimiento) una garantía de por vida.

En caso de que se reproduzca una avería cubierta por esta garantía, tan sólo tiene que volver al punto en que le fue reparada y mostrar su certificado de GPV. Usted no tendrá que pagar piezas ni mano de obra. Pida en su concesionario o taller de servicio oficial el certificado de GPV.



El programa de Ford de piezas de recambio y productos de mantenimiento. Los componentes Motorcraft de alta calidad son utilizados como equipo original en fabricación de cada automóvil Ford.



Financie su automóvil Ford con Ford Credit. Obtenga su crédito cómodamente, gozando de la flexibilidad y agilidad de nuestra Compañía de Financiación.

Para personas jurídicas y profesionales con licencia fiscal, Ford Credit dispone de una amplia gama de Planes de Arrendamiento Financiero que cubrirán todas sus necesidades.

Aproveche todas sus ventajas consultando con nuestros profesionales.



Esto es un Catálogo y debe ser tomado a título indicativo. Es posible que las fotografías condiciones o texto pudieran incluir referencias a series, condiciones y características que no están disponibles en España bien como equipo de serie u opcional.

Además, podría omitir series especiales y características que están disponibles. Ford tiene una política de constante desarrollo y se reserva el derecho de modificar las especificaciones o equipamiento y precios en vigor.

Ford España, S. A. - Departamento de Marketing.  
Impreso en papel 50 % reciclado sin clorina.

Mayo 1997